

E8 - Operation

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:02] Mido

Nice to meet you.

[00:04] Mido

Sanetomo Narita's dear son...

[00:07] Saneatsu

So that's Mido!

[00:12] Saneatsu

Something wrong?

[00:13] Omi

He was the researcher present
when I opened my Prime Right.

SIGN Tasuketsu: Fate of the Majority

SIGN Tasuketsu: Fate of the Majority

SIGN Tasuketsu: Fate of the Majority

[01:52] Ryuta

All right, I'm leaving the indoor guard to you.

[01:54] Saaya

Roger that.

[01:55] Saneatsu

Gobo, how's it going over there?

[01:57] Gobo

Shinozakin says nothing fishy
is going on over there!

[02:02] Saneatsu

*We can communicate with Sensei
through the Presentation Right...*

[02:04] Saneatsu

Rika's with them, so they should be safe.

[02:08] Saneatsu

Mido, is it? You should know there are
two Prime Right owners here right now.

[02:14] Saneatsu

We just want to ask some questions,

[02:16] Saneatsu

but if you resist, we'll use

whatever means necessary.

[02:19] Mido

It's information you want, right?

[02:21] Mido

I don't mind giving you that, but...

[02:23] Mido

You'll have to share your
current situation for me to talk.

[02:28] Saneatsu

Fine—

[02:29] Yagihashi

I'll tell him.

[02:31] Yagihashi

You watch out for any suspicious behavior.

[02:37] Mido

I see. I suppose I'd expect nothing less
from Sanetomo's son.

[02:41] Mido

Blessed with friends, opportunities,
and good luck, too. How wonderful.

[02:46] Mido

Although, who knew... you hadn't
heard anything from your father.

[02:52] Saneatsu

What's that supposed to mean?

[02:53] Mido

You still don't know?

[02:55] Mido

Your father was one of the best
minds of the organization.

[03:00] Mido

The only reason I obliged to his negotiations

[03:02] Mido

was because I didn't think
I could outperform him.

[03:05] Mido

But now look, like father like son.
You came all this way...

[03:11] Mido

Although, I suppose most of it was
thanks to that man named Sudo.

[03:16] Mido

So I was right about
his discernment after all.

[03:20] Saneatsu

You know Sudo Senpai?!

[03:22] Mido

I was the one who stabbed him.

[03:26] Saneatsu

Pres...

[03:29] Yagihashi

Mido... Give us all the information you have.

[03:34] Mido

As long as you don't get violent.

[03:37] Yagihashi

First question. Is our theory correct?

[03:41] Mido

Mostly. You've done a brilliant job solving the puzzle.

[03:45] Yagihashi

What parts did we get wrong?

[03:48] Mido

Nothing important.

[03:49] Mido

The way you arrived at your answer was flawed, but it doesn't make any difference.

[03:53] Saneatsu

The Emperor is in Chiyoda. Is that right?

[03:57] Mido

Right, indeed.

[03:59] Saneatsu

Tell us if you know more specifically whereabouts.

[04:01] Mido

The Emperor's in their ridiculous tower.

[04:04] Mido

Exactly the kind of citadel you'd expect from a kid.

[04:08] Saneatsu

A kid?!

[04:09] Mido

That's right. The Emperor is a 12-year old kid.

[04:13] Saneatsu

The Emperor's... a child?

[04:16] Mido

The Emperor's tower is currently surrounded by a huge number of corpses.

[04:20] Souma

Corpses?

[04:22] Mido

The Emperor's using their Rights to turn them into puppets or, better yet, zombies.

[04:26] Mido

There's tens of thousands of them,
making it impossible to even reach the tower.

[04:30] Mido

On top of that, they've used the Prime Right
of Concealment to hide the tower.

[04:33] Mido

It's invisible to the naked eye
outside of the ward.

[04:36] Mido

Although, I can barely see it
with my Transillumination Right.

[04:38] Saneatsu

*I knew it... The Emperor's becoming
neurotic about their defenses.*

[04:42] Mido

They may be a kid, but they're still
the Emperor. They have no opening.

SIGN Rights

[04:47] Mido

There's a total of 666 Rights, most of which
are in the hands of the Emperor by now.

SIGN Rights

SIGN Emperor

[04:53] Mido

But there's still a path to victory,

[04:55] Mido

which is why I'm sharing
this information with you.

[04:58] Mido

It would make it more
convenient for me, after all...

[05:02] Mido

And in the end, I'll succeed
all of the Emperor's Rights.

[05:06] Saneatsu

*Just as I thought, he plans
to steal the Rights altogether,*

[05:09] Saneatsu

including the Recovery Right!

[05:10] Mido

You saw how the bodies
and postboxes disappeared.

[05:12] Mido

That's the Recovery Right.

[05:15] Mido

Postboxes are recovered instantly. A large
volume of bodies takes about two days.

[05:18] Mido

In comparison, the Succession Right takes effect immediately!

[05:23] Mido

Even if they could be revived, I'd be able to use my powers the moment they die!

[05:28] Mido

That's the merit to keeping me alive.

[05:31] Mido

Consider me an insurance policy to neutralize the Emperor.

[05:36] Mido

Between a person that's capable of discussions like myself and the Emperor,

[05:39] Mido

whom do you prefer?

[05:42] Ryuta

Don't worry 'bout it.
We won't kill you for now.

[05:45] Ryuta

More importantly, this path to victory... is it Sane's Prime Right?

[05:49] Mido

Sanetomo Narita was truly an exceptional mind.

[05:53] Mido

He was able to assess the Camp's state back then and determine its future course.

[05:58] Mido

After the major breakout, subjects were restricted to children.

[06:01] Mido

And when the Recovery Right was opened, the Emperor was born.

[06:06] Mido

Sanetomo anticipated this turn of events

[06:08] Mido

and smuggled out the Prime Right that could act as the ultimate trump card.

[06:13] Mido

That Prime Right is...

[06:14] Mido

Exclusive Prime Right... Parental Authority.

SIGN Exclusive

SIGN Prime Right

SIGN Parental Authority

[06:19] Mido

Parental... authority?

[06:21] Mido

The only thing you need to do
is look the subject minor in the face

[06:24] Mido

and declare its "parent."

[06:27] Mido

Once a parent is designated, the minor
must obey the parent's orders.

[06:32] Mido

Plus, all their Rights will be under
the jurisdiction of the parent.

[06:36] Mido

Look the Emperor in the face and
declare your parenthood... And we win!

[06:41] Souma

H-Hey, that's awesome if true!

[06:44] Gobo

For real!

[06:46] Saneatsu

No... think about it...

[06:49] Saneatsu

*Kid or not, the Emperor wouldn't
lead someone to their grounds*

[06:52] Saneatsu

when they could lose to them.

[06:54] Saneatsu

Mido's definitely setting me up.

[06:57] Saneatsu

*Something about me meeting the Emperor
must give him an advantage.*

[07:01] Saneatsu

*There's no possible advantage that could
come from the Emperor defeating me, so...*

[07:06] Saneatsu

What about if I defeat the Emperor?

SIGN Prime

Right

[07:08] Saneatsu

*The Emperor won't be able to
exercise their Rights!*

[07:11] Saneatsu

*Then all that's left is to wait
for an opening to kill them.*

[07:14] Saneatsu

*Without Tasuketsu, Mido will
be able to act more freely.*

[07:18] Saneatsu

He must be telling the truth...

[07:20] Mido

I came here to engage
in constructive discussion,

[07:24] Mido

knowing very well that you lured me
here to extract information.

[07:28] Mido

Call it give and take.

[07:30] Mido

You can decline if you want, but
there's really no other path left.

[07:35] Mido

Now that you've learned
how to defeat the Emperor,

[07:37] Mido

it's up to you what to do with them
after you seize control.

[07:43] Mido

If you decide not to kill them
and monitor them instead,

[07:45] Mido

you won't have to worry about
their Rights being turned over to me.

[07:48] Mido

I'm fine with the simple possibility
of gaining that advantage.

[07:52] Mido

An excellent bargain, don't you think?

[07:57] Saneatsu

Fine, I'm good with that exchange!

[07:59] Saneatsu

But only if you answer every
single one of our questions!

[08:04] Mido

So greedy, but I don't mind. Hurry up.

[08:07] Saneatsu

You said the dead were recovered.
Have they all become puppets?

[08:12] Mido

Who knows. You'll have to
ask the Emperor yourself.

[08:15] Saneatsu

What does the Emperor look like?

[08:17] Mido

I haven't seen 'em.

[08:18] Mido

Only researchers present at their lab tests
were supposed to know, but...

[08:22] Mido

the damned fools held an event
to show off their success.

[08:26] Mido

I assume anyone who was
present saw the Emperor.

[08:29] Mido

Attending an event that risks leaving
an impression on the Emperor...

[08:33] Mido

Foolish, isn't it? If they take a dislike
to you, you'd be the first to die.

[08:37] Saneatsu

I heard your end goal was to annihilate
the entire human race besides yourself.

[08:42] Saneatsu

Is that true?

[08:43] Mido

Yes, it is. That's my ideal world.

[08:47] Mido

Any other questions?

[08:49] Saneatsu

Just one more!

[08:52] Saneatsu

Gobo!

[08:58] Saneatsu

We'll use the Presentation Right to
contact you on that device when necessary.

[09:02] Saneatsu

Answer it no matter what.

[09:03] Mido

Quite the demand...

[09:06] Mido

Fine. I'll go along with your plan.

[09:10] Ryuta

You sure, Sane?

[09:12] Saneatsu

The device we gave him was made
with Souma's Materialization Right.

[09:16] Souma

Equipped with a remote control micro bomb!

[09:19] Saneatsu

We can trace it with
Gobo's Presentation Right.

[09:22] Saneatsu

If Mido strays from our command, we'll detonate the bomb along with the device altogether.

[09:26] Ryuta

Whoa... lethal stuff.

[09:28] Souma

I've killed plenty of people since Tasuketsu started.

[09:32] Souma

I know my fate at this point.
I don't mind doing the dirty work.

[09:42] Shinozaki

Good. Mido's left the building without any incidents.

[09:45] Shinozaki

Can you send word to Gobo?

[09:46] Kazuhiko

All righty!

[09:49] Shinozaki

No, wait!

[09:50] Kazuhiko

Huh?

[09:50] Rika

What's up?

[09:54] Shinozaki

Iruga! When did he—

[09:59] Iruga

Thanks for the warm welcome, Saneatsu Narita-kun.

[10:02] Saneatsu

What are *you* doing here?

[10:04] Iruga

Don't worry, I don't plan on hurting you.

[10:07] Iruga

I haven't seen Mido since then anyway.

[10:11] Ryuta

You sure? He was here just a second ago!

[10:14] Iruga

Really? What a coincidence.

[10:19] Iruga

I came to give the Obedience Right... to you, Narita-chan.

[10:22] Saneatsu

The Obedience Right?! To me?

[10:25] Saneatsu

But what about its owner?!

[10:26] Iruga

Like I said before, he's dead.

[10:29] Iruga

Ummm... I guess I'll explain.

[10:34] Iruga

So that's the gist of it!

[10:37] Saneatsu

Fine. I suppose we'll trust you.

[10:40] Iruga

Spoken like a true leader!

[10:43] Saneatsu

*Commanding notes to secure
the Obedience Right itself...*

[10:47] Saneatsu

The logic would check out.

[10:49] Iruga

I decided to give these envelopes
to you to keep hope alive.

[10:54] Iruga

This is our last chance to carry out
justice on behalf of Teppei-chan.

[10:58] Iruga

I want to see that through.

[11:01] Iruga

But if that justice doesn't really exist...

[11:06] Iruga

I'll kill off the entire race for good.

[11:09] Iruga

I'm counting on you, Narita-chan!

[11:13] Iruga

'Kay then, Narita-chan, come here for a sec.

[11:16] Iruga

This part is for your ears only.

[11:18] Iruga

I'm entrusting you with these
four simple commands...

[11:21] Iruga

which I'm going to teach you now.

[11:24] Ryuta

Sane...

[11:26] Saneatsu

It's okay, I'll be fine.

[11:35] Saneatsu

R-Really?

[11:38] Saneatsu

Those are the commands in here?

[11:40] Iruga

That's right.

[11:42] Iruga

I'm gonna reiterate: these commands
can only be used once,

[11:45] Iruga

on the first person who sees them.

[11:47] Iruga

Use them wisely and don't screw it up.

[11:51] Iruga

See ya!

[11:59] Ryuta

He disappeared?!

[12:01] Saneatsu

He probably used the Division Right
to divide the space around him.

[12:05] Saneatsu

Could you call over Omi and Gobo?

[12:08] Saneatsu

I've figured out our plan.

[12:13] Ryuta

A-Are you sure about that?!

[12:17] Saneatsu

The Emperor is highly
aware of their defenses.

[12:20] Saneatsu

We have to go in with the assumption

[12:22] Saneatsu

that they've come up with a counter
for every possible attack.

[12:24] Saneatsu

This is our only shot if we want to
create an opening and win for sure.

[12:28] Gobo

I have a hard time
believing Ren Iruga, but...

[12:31] Gobo

It's all or nothing at this point, for real.

[12:34] Saneatsu

Why would the Emperor lead
an enemy like me to their grounds?

[12:37] Saneatsu

If they just wanted to kill me, they could.

[12:40] Saneatsu

I think they just want to meet me.

[12:43] Saneatsu

Once they're satisfied, then they'll kill me.

[12:46] Saneatsu

That's the Emperor's plan against me.

[12:49] Saneatsu

But of course, that comes with risks.

[12:51] Saneatsu

If I were to exercise my Parental Authority, or come with one of you guys,

[12:55] Saneatsu

the Emperor could die or lose...

[12:57] Saneatsu

So the Emperor must have a way of neutralizing even that scenario.

[13:01] Omi

You mean we can't win by sheer strength?

[13:04] Saneatsu

Yeah, they must have a Prime Right that blocks physical attacks, at the very least.

[13:08] Saneatsu

It's safe to assume they have measures to counter my Parental Authority, too.

[13:12] Saneatsu

So there's no defeating them with the Parental Authority.

[13:15] Saneatsu

The four of us have the most important roles.

[13:18] Saneatsu

I hate asking this of you, but...

[13:21] Saneatsu

Lend me your help with your life on the line!

[13:24] Gobo

Roger that!

[13:25] Ryuta

Yeah.

[13:26] Omi

Mm-yup.

[13:27] Saaya

The *five* of us!

[13:29] Saaya

Isn't that right?

[13:30] Saneatsu

Saaya! You were listening?

[13:33] Saaya

Don't leave me out, Saneatsu...

[13:35] Saaya

To think that I'd be out of the loop while you're risking your lives...

[13:39] Saneatsu

What are you talking about, Saaya?!

[13:40] Saneatsu

There's no need for you to risk your life!

[13:43] Saaya

I'm not talking about
whether I need to or not!

[13:45] Saaya

We promised, remember?
We're in this *together*!

[13:48] Saaya

We'll defeat the Emperor no matter what!

[13:51] Saaya

No matter what that path might bring...

[13:54] Saaya

I want to live and fight together with you!

[13:59] Saneatsu

Fine...

[14:01] Saaya

Thank you, Saneatsu!

[14:04] Saneatsu

We'll only be able to keep the laptop
until the end of the day.

[14:07] Saneatsu

If there's another round
of Tasuketsu tomorrow night,

[14:10] Saneatsu

worst case scenario, we all die.

[14:13] Saneatsu

Our best opportunity is tonight!

[14:16] Saneatsu

Tonight, we'll defeat the Emperor!

[14:29] Rika

So those are the puppets? Gross...

[14:32] Rika

And... what's that?

[14:40] Saneatsu

If I'm right about Mido...

[14:42] Saneatsu

He should be well aware that the Emperor

[14:44] Saneatsu

likely has measures against
my Parental Authority.

[14:46] Saneatsu

He knew all along that our only option
to defeat the Emperor would be to kill them.

[14:51] Ryuta

He was just throwing us
in the line of fire...

[14:54] Saneatsu

Mido will do whatever it takes to get his hands on the Recovery Right.

[14:57] Gobo

Then, let's go ahead and blow up that device, for real!

[15:01] Saneatsu

We can't do that.

[15:02] Saneatsu

If Mido dies and the Emperor recovers the Transillumination Right,

[15:05] Saneatsu

they'll be able to see our weapon and plans.

[15:08] Saneatsu

That would mean game over for all of us.

[15:10] Saneatsu

And besides, I promised that I wouldn't do that.

[15:13] Ryuta

Promised? Whom?

[15:18] Shimomura

Are you the leader?

[15:20] Saneatsu

I'm Saneatsu Narita. Welcome on board.

[15:25] Gobo

Hey, it's Shinozakin.

[15:28] Gobo

"Confirmed sighting of Emperor's tower."

[15:30] Gobo

"Location is within Hibiya Park."

[15:32] Gobo

"Height surpasses Tokyo Skytree..."

[15:34] Gobo

"Hibiya Park is covered with... tens of thousands of puppets!"

[15:41] Kazuhiko

Tens of thousands?!

[15:42] Kazuhiko

You've gotta be kidding!

[15:43] Saneatsu

No worries. It's as expected.

[15:46] Kazuhiko

It is?!

[15:47] Saneatsu

Time to explain the plan.

[15:49] Saneatsu

The four volunteers will split into two teams

[15:51] Saneatsu

and carry out a feint operation
to lure puppets.

[15:54] Saneatsu

Make sure to keep these cellphone on you
and watch out for Gobo's orders.

[15:58] Saneatsu

When there's an order to evacuate,
your mission's complete.

[16:00] Saneatsu

Disperse on the spot and
do as you please afterwards.

[16:05] Nishime

T-That's it?

[16:07] Saneatsu

Yeah, all we need is for you
to divert their attention.

[16:09] Saneatsu

However, the top priority is your safety.

[16:12] Shimomura

That's kinda anti-climactic.

[16:14] Nishime

But what a relief....

[16:16] Saneatsu

That's it from me.

[16:17] Saneatsu

Saaya, could you take the four
of them to the break room?

[16:21] Saaya

Sure. Over here, everyone...

[16:29] Saneatsu

Now...

[16:30] Saneatsu

Before I get into the specifics of our plan,
I have something to declare just in case.

[16:35] Saneatsu

I want to take this opportunity
to name our team "Sugini"...

[16:39] Saneatsu

And that team will disband now,
effective immediately!

[16:44] Kazuhiko

Huh? Disband?

[16:46] Omi

Just accept it, please!

[16:48] Omi

Is there anyone not willing to accept?

[16:53] Omi

I reject!

[16:54] Kazuhiko

Disband, right. Got it...

[16:57] Kazuhiko

Was that really necessary?!

[16:59] Saneatsu

And we'll be creating two new teams:

Team Saneatsu and Team Yagihashi.

[17:08] Saneatsu

Team Saneatsu includes me,

Ryuta, Saaya, and Omi.

[17:13] Saneatsu

The rest will all work under Team Yagihashi.

[17:16] Saneatsu

The two teams will now begin

a joint operation.

[17:19] Kazuhiko

Sounds like you're just making more work.

[17:21] Ryuta

Just shut up and listen to the instructions!

[17:24] Yagihashi

And? What's this joint operation?

[17:27] Saneatsu

We'll raid Shinagawa Thermal Power Station
and Oi Thermal Power Station,

[17:32] Saneatsu

then temporarily cut the electricity
to invade the Emperor's tower.

[17:36] Saneatsu

I'll now explain detailed operation
plans and each of your roles.

[17:41] Saneatsu

Gobo, Omi, could you make sure
the cellphones are working?

[17:47] Gobo

We're really doing it, huh?

[17:49] Saneatsu

Yeah. Let's make sure we succeed
and take down the Emperor!

[17:57] Kazuhiko

*Saneatsu trusts someone
like me... I'm being useful!*

[18:01] Eren

This may be the biggest job of our lives!

[18:03] Eren

I'm getting pumped up!

[18:05] Eren

C'mon, let's go! Goki-hiko!

[18:08] Kazuhiko

"Goki-hiko"?

[18:22] Souma

Jeez...

[18:24] Gobo

Is that...?

[18:25] Saneatsu

The Emperor's tower...

[18:31] Omi

They're coming over!

[18:33] Shinozaki

No worries, I'll use my

Visualization Right to dodge them!

[18:42] Saneatsu

It's quiet...

[18:44] Souma

But how? Shinozaki-san said there were
tens of thousands of puppets all over town...

[18:49] Saneatsu

They must only be able to react
to things that come near them.

[18:52] Rika

So that's why he has an army
but won't attack.

[18:55] Ryuta

But isn't it weird that the paranoid
Emperor's fine with that?

[19:01] Omi

The Emperor recovered bodies
and turned them into puppets, ya?

[19:05] Omi

But what were they doing before
all those people died from Tasuketsu?

[19:10] Rika

They were... alone? That can't be.

[19:13] Saneatsu

I thought about that, and
remembered something Mido said.

[19:19] Saneatsu

The researchers at the Camp.

SIGN Emperor

[19:21] Saneatsu

As Mido predicted, Tasuketsu
first began within the Camp.

SIGN Tasuketsu

SIGN Emperor

SIGN Researchers

[19:26] Saneatsu

Initially, puppets were created
from the bodies of researchers

[19:29] Saneatsu

and the Emperor went into hiding.

[19:32] Saneatsu

They then used the puppet researchers
to work on their behalf.

[19:36] Saneatsu

These "early puppets" must be
able to carry out complex orders.

[19:40] Saneatsu

Or, at the very least, there's gotta be some
puppets that can tackle complex tasks.

[19:45] Saneatsu

And they're the ones
managing the power stations.

[19:48] Ryuta

Of course! It never occurred to me, but...

[19:51] Souma

Power stations have to be managed
and operated by someone!

[19:54] Souma

Does that mean they operate
the water and radio waves, too?

[19:57] Saneatsu

There's a chance these early puppets
also surround the Emperor...

[20:02] Saneatsu

Although there shouldn't be
more than a few of them.

[20:04] Souma

A few?

[20:06] Saneatsu

Maintaining lifelines is a difficult task.

[20:09] Saneatsu

There's no other choice but to send
a large number of early puppets there.

[20:12] Saneatsu

Obviously, the Emperor's so strong

[20:15] Saneatsu

that they'd only need a
handmaid or servant with them.

[20:19] Souma

He sure is a great leader to lean on...

[20:22] Saneatsu

Besides, these puppets have to be excluded from Tasuketsu.

[20:27] Ryuta

So that's one more thing we know for sure about Tasuketsu...

[20:32] Saneatsu

The scope of Tasuketsu can be adjusted!

[20:35] Saneatsu

Which would explain the first day of the test run!

[20:40] Ryuta

23:29 PM!

[20:42] Omi

It's time!

[20:45] Saneatsu

The Emperor set the laptop recovery time to 23:55 PM.

SIGN Two left

SIGN You are currently looking at this screen

[20:49] Saneatsu

Tasuketsu announcements begin at 23:58 PM. There's three minutes in between.

SIGN One left

SIGN Japanese citizens living in Tokyo Prefecture

SIGN Male or female

SIGN As a result of Tasuketsu, I'm...
Alive or Dead

[20:55] Saneatsu

This time is likely for recovery tasks and review of submissions.

SIGN You are currently looking at this screen in Tokyo Prefecture.

SIGN Prime Rights: 12 left

SIGN Rights: 45 left

SIGN 40 years of age

SIGN Under or Over

SIGN 1,081,990 people left

[20:59] Saneatsu

It's our best window to create an opening for as long as possible.

[21:03] Saneatsu

We'll cut electricity supply at 23:55 PM and invade the tower.

[21:06] Saneatsu

Operation will begin at... 23:30 PM!

[21:11] Volunteers

Feint Operation!

[21:14] Yagihashi Team

Power Station Invasion Operation!

SIGN Operation

[21:17] All

Begin!

Revision #1

Created 2025-06-13 00:47:15 UTC by whimsee

Updated 2025-06-13 00:47:15 UTC by whimsee